

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 1. S. og F.

Fylke:

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: *Hafslø. herredsretten*Emne: *Transport av høg*

Bygdelag:

Oppskr. av: *Frar G. Alne, bonde*Gard: *Alne*(adresse): *Hafslø. <sup>brude</sup> <sup>tidt 12/4-95.</sup>*

G.nr. 49 Br.nr. 21

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. *Ellu iji røynsle.*

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

1.) På dei store gardar var det alltid utslatter, og himmene måtte alltid først vore med og omme byå husebonden, der som det var pliktarbeid av dette slag. yotvinn husmannen og hadde utslatt. Når ein var ferdig med utslatten var det heller intet nytt at av husestatten. Dei brukte det på den måten at når dei hadde omme i husemanns huse so var det å omme i husemann i utmarken, so husemann å hoga inn, og fylle i omme husemann i huse. Slike skiffest dei inn omme, det var Froe-huse som var brukte i dei dagar, og heldt seg iinn i mot 80-90 år.

Utmarken huse dei ogro på skog, „quinne“, der som det var lite plass for huse.

Ein som itte åtte huse gjøt fette lant huse, som regel byå husebonden mot at arbeide for lant og gjøt fette huse huse huse sitt.

2.) Transporten til slakterei eller „tilløa“ vart eller markaskapet, so å beru eller dragia „stø“, det var for det mest. Ristband dei brukte å beru huse i. Ristbandet var laga av 2 quinne, der ein var i sidgrun til

denne mætt vera sluk, den andre gruni om  
 hüttskasti endu hæl, den sküllu hüttskust  
 gjennom den andre gruni, og om kalla, vølt.  
 Når desse grunne om god samanflette künde  
 ein vera iumlag 2, viger, (36 kg).

Det var også nytta, bintoy, fyrst ei vigge frå  
 hulda, ei  $\frac{1}{3}$  av lengdi, resten var det vanlige  
 Binstatoy eller toy av kamp eller vanligt toy.  
 Så ein sloi kinnu det vera iumlag, 15 viger  
 (270 kg), høgt utfengdt, i Ljuga, Ljuga so var  
 alltid framme på sloin, og solis mætt ein og  
 passon på ab, sloin var høgt framme, da  
 var han lettare til å draga, og styra.

Transporten på denne mætt, kalla ein for  
 Funnhøying. Høytinn var litt laga, enten  
 det var i Rislund eller toy. (Binstoy) iumlag  
 4 stov fanger var i bvi.

Når ein var høgt i Rislund, var den  
 enden av bndet. Lyktsjunden, luftover  
 ryggen, den andre enden av bndet var  
 hæl, det var „svøkkue“, han sa da  
 godt at når ein trekte fram ått.

Når ein var høy i Binstoy, so stakte  
 ein armene in i endu. Når høytinn  
 det kallar ein, fatter, bvi var da litt  
 i bera, høgt var da litt i hulda, og ein  
 trekte høgt fram frau otsta, lunda.

Var nokon med i høytinn, so tok den  
 i under bvi og litte iyp so god, som end,  
 dette var alltid gjort bakfra.

Tomt var ofte ondt på Funnhøying.  
 Det künde på omse stady per slik  
 at det var umogly å bera høgt, av di  
 det var eit firligt lunde, da det innye

var "løyustrung" brukt ein. "Løystrung" ei  
slagt grov "Kot" "dunn" var laga av: "Fust"  
"Haug" "Vigge" eller "Fog". Fin "høyly". "Kis"  
künde ein har umlag 5 viger (Kp 90)  
Ein grasse alltid giä ab det var ei "løystrung"  
som var nokotund fri for stog og eit du  
meisen skulle fara.

När ein so var ferdig med alt, då sagde  
ein, at no her me "Fim hoga"

"Koto" sers reidskap som "Trille" "Fias"  
ant intye brukt.

3) Høyt ant høyt hime giä vinterföre.

4) Hjörreidskapet ein brukar er 4 hjulet  
vogn der det er lett ä kjör, den er gjætt  
grindar. (Flaten) og so hjülside "dunn"  
er med 2 hjül, og brukast der som det  
er beatt og tung vogn, den giä lettare, og er  
lettare for hestene der det er beatt. Springe  
giä vogn. När ein kjör høyt "indvattakti"  
brukar ein "Faully" side, (Fushde) for ab ein  
kan giä på eit "Holt" lass, so brukar ein på  
sliden. "Holt" då for ein lastet luge, og  
er beatt ä styra under kjöring.

Denne side er intye spungje på, og den  
vert og kalla "Fumie".

På "Logn", "Hjülside", "Fushde", "Fumie" brukar  
ein "Høyfong", og 2 "Åtgöringar" bærsover.  
Lasset, då sig intye lastet skint, og er  
ogso lettare ä styra. Eit vankly lass (2 viger  
(Kp 360) Ein vankly alltid alt høyt med i  
lasset.

F. "Høyfong" er eit luyt tog. "Høyfongband"  
som er festa i "Høyfong" og lagt laugs  
understilt giä Hjörreidskapet, i den

i den baken stelum þá, Hólfungi er, þversty.  
 Kett langur en den som er finest, disse endur  
 som gjenge forbi, languedur av longi kalla  
 ein "Horni", og disse, Horni lagde ein den  
 delur av: Hólfungubandit i þu det ann  
 "átgjört", aliso, þu ein tok kast med toyt  
 frá det ein, Hornit til det annu, da gjekk  
 in þu bandit i þu att.

Skilnadur þá, Þóraty og Álgjóring.  
 ("Gyrdatoy") Þóratoyt er dult er heilt,  
 in þu Þýgg frá Hilda, er dobbelt,  
 Álgjóringur ("Gyrdatoyt") er iinkult frá  
 Hilda.

Ein matti allid þessa þá at, Þógni eller  
 þuden "stod iunþy 30 Com, frá Þakku  
 eller lö-veggu, da fette ein lassit bridd  
 og bint med lissinga.

Þorlákur þá lassit vort etru, fóru  
 forhaldet. Ein brúkar allid þess ein  
 hest for lassit

5) Þu ein matti þýgg högt frá fella-  
 státt var allu eignar i lag einu arbiid  
 ein listu like stou, lass, elle lagde like  
 þess.

Þakks den første snoin þom, og or mýttu  
 som stulde til av den so ein künde frá  
 god vey, det künde vera di stadu der  
 det var, ilendt og solis matti vna  
 ca 24 þomur som ein or, eller 1. "Alu".

da þu det for alvor til med þjóingur  
 Þu som in þu þu hest sjólt, fette  
 lánt hest, ein gjorde bytu, den som lántu  
 var med þessingum þá annu arbiid, og  
 solis fette þau þess högt sitt.

Ein var alltid tidly ute ein slik  
 dag, det künde ofte vera ein 10-15  
 hestar i eit lag, om det mykje snø  
 skiftet dei ein brøttinge, "dus hestur  
 (gjekk frå ein lausraine, (uten slide)  
 du allerste hestur matte draja haus  
 slide, slik skiftet brøttinge, Var det  
 svart mykje snø so var det alltid du  
 eldste hestur som vart brukt til brøtting  
 han hadde ikke slide med, du hestur  
 var gammalt kynd, han gjek fage, og  
 du vart innye kjört han kynd det ein  
 han gjekk ikk av ryggen, og straks var han  
 på ryggen igjen.

Når ein om fra staden komme hjulpte ein  
 kommande med lassinger, og alle var  
 ilag på himmelen, det sig ikk som eit  
 tog kom, med alle desse lassie i rad og rekke.

Dagur gjekk med liv og gumm, og det var  
 baka ein, du og du "Brøtthestur"  
 for godt han tok det fram, og ein  
 det vilde bli i behaldsva, so ein künde  
 få høyt him. Var det so det vart storm  
 vart ryggen av. Snøriket "full av snø,  
 og virda ofte i brukely, og da måtte ein  
 bruke spraden "Måka tippal ryggen,"  
 og det var det verste som künde huda.  
 Difor kjörde ein kvar dag til ein var  
 ferdig.